



FORMOLA TAL-ILMENTI

Qabel ma tissottometti ilment lill-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji, l-ewwel trid tkun ressaqt l-ilment tiegħek lill-provditur tas-servizzi finanzjarji. Dan huwa dokument importanti biex immexxu bl-ilment tiegħek. Jekk jogħġbok kun żgur li timla din il-formola korrettement qabel ma tibgħatha lill-Uffiċċju.

TAQSIMA A1 ID-DETTALJI TIEGĦEK

MIN QED JAGĦMEL L-ILMENT 1

Titlu, Isem u Kunjom

Numru tal-ID/ Passaport

Indirizz għall-
korrispondenza
(inkludi l-kaxxa postali)

Numru tal-mobile

Numru tat-telefon
(matul il-ġurnata)

E-mail u Skype ID

Iva, l-Uffiċċju jista' jiskambja emails miegħi. Le, L-Uffiċċju ma jistax juża l-email biex jikkorrispondi miegħi.

Jekk jogħġbok immarka, billi tagħzel bejn iż-żewġ tveġibiet, jekk tixtieqx li tiġi ikkuntatjat bl-email. L-Uffiċċju juża l-email għal komunikazzjoni ta' rutina. Kwalunkwe dokumentazzjoni personali tintbagħat bil-posta, imma nistgħu nisenjawha u nibgħathuiekk bl-email bil-permess tiegħek minn qabel.

MIN QED JAGĦMEL L-ILMENT 2

Titlu, Isem u Kunjom

Numru tal-ID/ Passaport

Indirizz għall-
korrispondenza
(inkludi l-kaxxa postali)

Numru tal-mobile

Numru tat-telefon
(matul il-ġurnata)

E-mail u Skype ID

TAQSIMA A2**JEKK QED TAGHMEL ILMENT GĦAN-NOM TA' INTRAPRIŻA KUMMERĊJALI**

Isem tal-Intrapriża

Numru ta' reġistrazzjoni (jekk applikabbli)

INTI: Taħdem għal rasek Kumpanija limitata Bi sħab Xi ħaġa oħra (specifika)

Jekk immarkajt kwalunkwe mill-kaxxi t'hawn fuq, jekk jogħġbok aqstina (a) il-formola FS7 l-aktar riċenti li tindikalna b'mod ċar in-numru ta' impjegati; u (b) 'accounts' awditjati li jikkonfermaw id-dħul annwali u/jew il-balance sheet annwali għas-sena finanzjarja eżatt qabel dan l-ilment qed jitressaq lill-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji. L-Uffiċċju jista' jitlob aktar taġġrif jew kjarifika kif meħtieġ. Jekk timpjega aktar minn 10 persuni u l-qligħ annwali taġġha u/jew il-balance sheet annwali jkun iżjed minn żewġ miljun euro (€2,000,000) dan l-Uffiċċju ma jkunx jista' jikkunsidra l-ilment tiegħek.

TAQSIMA B**JEKK TLABT LIL XI ĦADD BIEX JGĦINEK BL-ILMENT TIEGĦEK**

Din it-taqsimha għandha timtela biss jekk tlabt lil xi ħadd tal-fiduċja tiegħek biex jgħinek bl-ilment tiegħek. Kun af li mil-lum il-quddiem kull korrispondenza xorta waħda ser tintbagħat lilek fl-indirizz provdut f'Taqsimha A1/A2.

Titlu, Isem u Kunjom

 Professional adviser Xi ħadd jiġi minnek Ieħor (specifika)Indirizz għall-korrispondenza
(inkludi l-kaxxa postali)

Numru tal-mobile

Numru tat-telefon
(matul il-ġurnata)

E-mail

Dan jista' jkun il-bank tiegħek, kumpanija tal-assikurazzjoni, kumpanija li toffri assikurazzjoni fuq il-ħajja, kumpanija li toffri fondi ta' investment, 'stockbroker', entità li toffri servizzi ta' investment, jew istituzzjoni finanzjarja

Isem sħiħ tal-provditur
tas-servizzi finanzjarji

Isem sħiħ tal-prodott jew is-servizz li
inti qed tressaq l-ilment tiegħek dwaru

In-numru tal-kont tiegħek, in-numru
tal-policy, in-numru tal-klejm jew xi
referenza oħra

Dettalji ta' kwalunkwe persuna li originarjament bieghetlek il-prodott jew is-servizz li inti qed tressaq l-ilment tiegħek dwaru.

Isem/Ismijiet

Kwalunkwe dettalji oħra li jista' jkollok
jew li tiftakar (bħan-numru tat-telefon)

Irċevejt id-deċiżjoni finali rigward l-ilment tiegħek bil-miktub mingħand il-provditur tas-servizzi finanzjarji?

IVA

LE

Jekk irrispondejt IVA, jekk jogħġbok ehmeż ma' din il-formola kopja tal-ittra tal-ilment li ressaqt lill-provditur tas-servizzi finanzjarji, kif ukoll ir-risposta finali li rċevejt. L-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji ma jistax jaċċetta ilmenti jekk min qed jilmenta ma jkunx ikkomunika s-sustanza tal-ilment lill-provditur tas-servizz finanzjarju involut u ma jkunx ta opportunità raġonevoli lill-provditur biex jittratta l-ilment qabel ma jitressaq quddiem l-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji.

L-imġieba li qed issir l-ilment dwarha hi jew kienet soġġetta għal kawża quddiem qorti jew tribunal mibdija mill-istess persuna (jew persuni) li qed taġġmel (jew taġġmlu) l-ilment u li hi (jew kienet) dwar l-istess mertu?

IVA

LE

Imla l-partijiet kollha f'din it-taqsima b'mod mill-aktar dettaljat

Niżżel fi kliem ek id-dettalji dwar l-ilment tiegħek.

Jekk l-ispazju provdut mhux biżżejjed, uża karta oħra u ehmeż ma' dil-formola.

B'mod ċar u spjegat, agħti r-raġuni jew raġunijiet għalfejn tħoss li l-provditur tas-servizzi finanzjarji naqsek?

Jekk l-ispazju provdut mhux biżżejjed, uża karta oħra u ehmeż ma' dil-formola.

Biex inti tkun sodisfatt, x'qed tippretendi mingħand il-provditur tas-servizzi finanzjarji li qed tressaq l-ilment tiegħek dwaru? Jekk qed tfittex pagament ta' flus, jekk jogħġbok agħtina l-kalkoli rilevanti.

L-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji se juża kull tagħrif miġbur skont l-Att dwar il-Protezzjoni tad-Data.

Jien/Aħna nixtieq/u li l-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji jikkunsidra l-ilment tiegħi/tagħna. Jiena nifhem/Aħna nifhmu u nikkonferma/w li:

- L-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji għandu l-permess sħiħ u bla ebda kundizzjoni tiegħi/tagħna li jikkuntattja l-provditur tas-servizzi finanzjarji, kif ukoll jitlob u jiskambja tagħrif u kwalunkwe dokumentazzjoni li tista' tkun relevanti għall-ilment tiegħi/tagħna;
- Se jkollkom bżonn taraw dettalji tiegħi personali, inkluż informazzjoni ta' natura sensitiva (per eżempju, dwar affarijiet ta' saħħa), biex tkunu tistgħu tinvestigaw l-ilment tiegħi kif suppost;
- Jista' jkun li l-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji jkollu bżonn jagħmel skambju ta' xi informazzjoni rigward l-ilment tiegħi ma' xi persuni jew organizzazzjonijiet oħra, jekk l-Uffiċċju jhoss li għandu jagħmel dan. F'dan ir-rigward, qiegħed/qegħdin nagħti/u l-kunsens sħiħ tiegħi/tagħna lill-Uffiċċju biex jikkuntattja lil dawn il-persuni jew organizzazzjonijiet, u biex dawn il-persuni jew organizzazzjonijiet jgħaddu kwalunkwe tagħrif li hu meħtieġ lill-Uffiċċju fir-rigward ta' l-ilment;
- L-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji jista' jagħmel użu mill-fatti rilevanti tal-każ bħala eżempju ta' kif l-affarijiet jistgħu imorru hażin, imma dejjem se jirrispetta l-privatezza tiegħi u li jzomm l-informazzjoni tiegħi kunfidenzjali ħlief skont awtorizzat hawn fuq jew kif permess mil-liġi; u
- Jiena/Aħna nikkonferma/w u niddikkjara/w li, sa fejn naf/u jien/aħna, it-tagħrif li tajt/tajna hawn fuq hu kollu minnu, preċiż, korrett u komplet.

Min qed jagħmel l-ilment huwa mitlub jiffirma hawn taħt.

Isem ta' min qed jilmenta 1 /
Firmatarju awtorizzat tal-impriża

Firma Data

Isem ta' min qed jilmenta 2 /
Firmatarju awtorizzat tal-impriża

Firma Data

Finalment, inti...

• Inkludejt kollox li tixtieq tghidilna rigward l-ilment tiegħek? • Inkludejt kopja tal-ittra tal-ilment lil u r-risposta mingħand l-entità? • Inkludejt kopji tad-dokumenti neċessarji kollha?

Ibghat il-formola lill-

Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji, L-ewwel sular, Pjazza San Kalċedonju, Furjana FRN1530, Malta.

L-aħħar haġa

L-Uffiċċju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji ma jkunx jista' imexxi bl-ilment tiegħek jekk il-ħlas tal-mizata ta' €25 ma tkunx thallset.